

- 1=Exemplar für Auftraggeber 1=Exemplaire por commettant 1=Copy for orderer 1=Exemplaar voor lastgever 1=Exemplar for ordregiver 1=Essemplare per committente
- 2=Exemplar für Empfänger 2=Exemplaire du destinataire 2=Copy for consignee 2=Exemplaar voor geadresseerde 2=Exemplar for modtager 2=Essemplare per destinatario
- 3=Exemplar für Frachtführer 3=Exemplaire du transporteur 3=Copy for carrier 3=Exemplaar voor vervoerder 3=Exemplar for beforderer 3=Essemplare per trasportatore
- 4=Exemplar für Absender 4=Exemplaire du l'expéditeur 4=Copy for sender 4=Exemplaar voor afzender 4=Exemplar for afsender 4=Essemplare per mittente

1
Les parties encadrées en lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
21+22
einschließlich y compris et included
1 - 15
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country)		Internationaler Frachtbrief Lettre de voiture internationale International consignment note				Diese Beförderung unterliegt den Bestimmungen über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr. (CMR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)				<div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;">CMR</div> This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Intern. Carriage of goods by road. (CMR)		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successives (nom, address, pays) Successive carriers (name, address, country)						
4 Ort der Übernahme des Gutes / Lieu de la prise en charge de la marchandise Place of taking over the goods		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations						
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexille Documents attached								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros Marks and number	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Number of packages	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Method of packing	9 Bezeichnung des Gutes * Nature de la marchandise * Nature of the goods *	10 Statistiknummer N° statistique N° statistic	11 Bruttogew. in kg Poids brut Kg. Gross Weight Kg.	12 Umfang in m³ Cubage m³ Volume in m³		
CMR								
Bez. sh. Nr. 9 Gefahrezettelmuster-Nr. Nom voit No. 9 Numéro d'étiquette Name see No. 9 Number of Label		UN-Nummer Numéro UN UN Number	Verpackungsgruppe Groupe d'emballage Packing Group	19 zu zahlen vom: A payer par: To be paid by: Fracht / Prix de transport : Carriage charges : Ermäßigung / Réduction : Deductions : - Zwischensumme / Solde : subtotal : Zuschläge / Suppléments : Supplement charges : nebenengebühren / Frais accessoires : extra charges : Sonstiges / Divers : Other charges : + Gesamtsumme / Total :		Absender L'expéditeur Sender	Währung Monnaie Currency	Empfänger Le Destinataire Consignee
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonst. amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur Sender's instructions								
14 Rückerstattung/Remboursement Cash on delivery								
15 Frachtzahlungsanweisungen / Presentations d'affranchisement Instructions as to payment carriage Frei / Porto franco / Free <input type="checkbox"/> Unfrei / Porto non franco / Not free <input type="checkbox"/>				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Special agreement				
21 Ausgefertigt in / Establi à Established in				24 Gut empfangen / Marchandises recues / Goods received				
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		Ort/Lieu/Place		Datum / Date am/le/on		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzüberg. von bis km		Paletten-Absender / Expéditeur des palettes / Sender of Palettes		Paletten-Empfänger / Destinataire des palettes / Consignee of Palettes				
		Art Anzahl nicht getauscht / aush		Art Anzahl nicht getauscht / Tausch				
		Euro-Pal.		Euro-Pal.				
		Gitterbox-Pal.		Gitterbox-Pal.				
		Einfach-Pal.		Einfach-Pal.				
26 Vertragspartner des Frachtführers		Datum, Unterschrift und Stempel des Empfängers		Datum, Unterschrift und Stempel des Fahrers				
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in KG								
KFZ								
Anhänger								
Benutzte Genehmigungs-Nr.: <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EU <input type="checkbox"/> CEMT								

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: "Gefahrzettelnummer-Nummer, UN-Nummer und Verpackungsgruppe, Güter der Klasse 1 und 7"; siehe Sondendokumentation ADR Teil 5.
* En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière du cadre: "Numero d'etiquette, Numero ONU et Groupe d'emballage, Marchandises des classes 1 et 7"; voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.
* A hazarodous Goods sign in last row of Group: "Number of Hazardous Label, UN-Number, Packing Group, Goods on Class 1 and 7"; look Special documentation ADR, Chapter 5.